

Lange bereits musste man in England gewohnt sein an Cisterzer, Reiserichter, Adelsnamen aus Burgen, gothischen Stil, um das 8.—10. Jh. sprechen zu lassen von 'Nigri monachi', von Abtaxierung durch Enquête Geschworener, von Grafen von Lincoln und Leicester (716), von der dreiwinkligen Brücke (einer Wölbung in geripptem Spitzbogen, sicher nach 1270¹⁾). Hier eine alphabetische, keineswegs erschöpfende Liste² der Anachronismen mit dem angeblichen Datum der gefälschten Urkunde: *archidiaconatus* 966; *auxilium vicecomitis* 948; *ballivi* 833. 948; *bovata* 833. 851; *carucata* ebd.; *castella regia* 833; *catalla* 948; *concilio meo, ubicumque in ultimo pascha fuerimus, demonstrare* 851; *confessor(-ssarius)* Beichtvater 806; *dono, trado et concedo* 716; *elemosyna perpetua et pura* 716. 948; *feodum* 833. 868; *Iudei quae monachis dederunt* 833; *leuca* 716; *manerium* 833. 948; *meremium* (franz.: *merrain*) 966; *mutilatio membri magis dilecti (necessarii)* 851; *nativi* Leibeigene 948; *nigri monachi* 716. 948; *officiales* geistliche Gerichtshalter 966; *pons de Croyland triangulus* 948. 966; *quarentena, secta in scyris; seisona* 716 (englisch erst 1350 nachgewiesen⁴⁾); *seperalis* 868; *sewera* (Abflussleitung) 716. 851; *signum s. Guthlaci in capuciis vel capellis* für Wallfahrer 806; *spiritualitas* geistliches Gericht 966; *taxatio per iuramenta 4 hominum fide dignorum coram iudicibus meis* 948; *velum aureum quo insuitur excidium Troiae* 833; *vicecomes* 806. 833; *vicedominus* 851. 868; *weif et stray* 948. 966; die Personennamen *Ascer* 868; *Askill* 851; *Burkard* 868; *Grimkitel* 868; *Radbod* 948; *Reynard* 868; *Thorold* 806. 833; *Turgot* 868. Sämtliche Ortsnamen zeigen viel späteren Lautstand als angelsächsischen. Das Privileg, welches die Urkunden beanspruchen, ist für die englische Frühzeit unerhört (868). — Die Urkunden verstossen auch gegen die angelsächsische Diplomatie⁵. So wird der Urkundenschreiber, *scriba regis* (793. 833), genannt, bei der Zeugen-Ankündigung der Laien gedacht (855), in der Unterschriftenformel bunt gewechselt, die Rangordnung der Bischöfe verkehrt, z. B. Winchester in Mercischen Urkunden den Merciern vorangestellt; 793. 806. In den Zeugenreihen wimmeln Anachronismen⁶,

1) 'Edward I. or II.'; Essex hinter Gough, p. 179; 'Edward II.' Lewis, Topogr. dict., *Crowland*; 'early 14. cent.' Moore, Jl. Brit. archl. ass. 35, 321. Noch 1469 eine Sehenswürdigkeit: Edward IV. *pontis lapidei collaudans situm*; Hist. Croyl. p. 542. Swithun's Ruhm machte seine Steinbrücke.

2) Hickes, Palgrave, Riley haben das meiste bereits bemerkt.

3) Näheres bei Riley.

4) Skeat, Etymol. dict., *season*.

5) Vgl. Aronius, Dipl. Stud. über Ags. Urk. 47.

6) Vgl. Stubbs in Haddan and S., Councils III, 302. 633. Zu 966 stehen für Rochester, Sherburn, Cornwall falsche Namen, zu 1032 Harold, der noch klein war (Freeman II, 555), und etwas spätere Bischöfe von York und Lichfield, zu 1086 ein Graf Alfred und W. Malet, der vorher verstarb; Freeman IV, 473.